

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

Band: 58 (1960)

Heft: 9

Nachruf: Grundbuchgeometer Ferdinand Bietenholz

Autor: P.B.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grundbuchgeometer Ferdinand Bietenholz †



Am 28. Mai 1960 verschied plötzlich in Goßau an einem Herzschlag Grundbuchgeometer Ferdinand Bietenholz.

Der Verstorbene wurde im Jahre 1882 in Pfäffikon geboren. Die Primar- und Sekundarschule besuchte er in seinem Heimatort. Rechnen, Geometrie und Zeichnen waren seine Lieblingsfächer, weswegen er sich entschloß, die Geometerabteilung des Technikums Winterthur im Frühling 1898 zu besuchen. Nach zwei Jahren erweiterte er seine Kenntnisse durch eine zweijährige Praxis im Waadtland und im Berner Jura. In der Folge beendete er seine Studien in Winterthur und erhielt Ende 1904 das Diplom eines Konkordatsgeometers. Nach kurzer Arbeitszeit in Freiburg mußte er einen schwererkrankten Schulkollegen in seinem Büro vertreten, und nach dessen Ableben führte er dieses Büro in Lachen-Vonwil weiter.

Ein großes Arbeitsfeld brachten ihm die Jahre 1905 bis 1910 in der Gemeinde Straubenzell (heute Gemeinde St. Gallen, Kreis West), wobei zahlreiche Straßen- und andere Projekte verwirklicht wurden. Die immer wachsende Bautätigkeit erforderte jedoch genauere Unterlagen, und aus diesem Grunde wurde ihm die Grundbuchvermessung der Gemeinde Straubenzell übertragen. Nach dem Jahre 1907 folgten die Neuvermessungen der Gemeinden Tübach, Andwil, Niederbüren, Gottshaus, Waldkirch und Gaiserwald. Seit 1924 führte Kollege Bietenholz die Nachführung des Vermessungswerkes der Gemeinde Goßau, wo er inzwischen Wohnsitz genommen hatte, sowie die Nachführung einiger von ihm vermessenen Gemeinden. Durch seine zuverlässige und unermüdliche Arbeit bis zum letzten Tage leistete er dem schweizerischen Vermessungswerke einen großen Beitrag.

In Ferdinand Bietenholz hatten wir einen stillen, aber fröhlichen Kollegen, der stets ein großes Interesse für alle beruflichen Fragen zeigte. Auch beteiligte er sich sehr aktiv an dem Gemeindeleben.

Alle, die ihn kannten und zu schätzen wußten, werden ihm ein aufrichtiges Andenken bewahren. P. B.

† Arnold Gapany, Fribourg

Le 31 mai dernier, la nouvelle se répandait rapidement en ville de Fribourg que M. Arnold Gapany, géomètre officiel, était décédé la nuit précédente. Le défunt souffrait, depuis quelques mois, d'une affection cardiaque à laquelle il fit front avec beaucoup de cran, les périodes d'espoir et de crainte se succédant. On souhaitait que son âge et son courage eussent raison de son état. Ce n'a malheureusement pas été le cas. Une rechute l'a emporté en quelques heures, malgré les soins dévoués dont il fut l'objet.

Fribourgeois d'origine, Arnold Gapany était né à Bulle le 20 septembre 1909. Son père ayant été nommé géomètre cantonal à Sion, il fréquenta les écoles primaires et secondaires du chef-lieu valaisan et obtint en 1929 son certificat de maturité fédérale. Désireux d'embrasser la profession paternelle, il s'inscrivit à la Section des géomètres de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne. A la fin des semestres réglementaires, il fit son stage de deux ans sous la responsabilité de M. Pasquier, géomètre officiel, à Bulle. Le 16 octobre 1936, il recevait à Berne son diplôme fédéral de géomètre.

Il travailla ensuite quelques années au bureau de M. Mouchet, à Genève. En août 1939, il ouvrait à Fribourg un bureau qui se développa rapidement, en raison de la compétence de son chef qui était un grand travailleur. De 1942 à 1946, il s'est tout particulièrement occupé des travaux d'améliorations foncières de grande envergure sur le Mont Gibloux. Un très grand nombre de plans d'ensemble des communes singinoises sont son œuvre. Il fit aussi la mensuration cadastrale de Vuissens et avait le lot III de la commune de Fribourg en travail au moment où il tomba malade. Une nombreuse clientèle privée aimait faire appel à lui et à ses compétences pour toutes sortes de travaux ou pour la liquidation de litiges de propriété.

M. Gapany était très aimé en société, où l'on appréciait son caractère affable et ses manières courtoises. Ses interventions dans les assemblées de la Section fribourgeoise de la S. S. M. A. F. étaient toujours très écoutées. Son intérêt pour la formation du personnel technique le fit nommer membre de la Commission d'apprentissage des dessinateurs-géomètres. Il fit également partie de plusieurs autres sociétés, et il comptait au nombre des fondateurs du groupe fribourgeois du Lyon's Club de Suisse dont il fut le président il y a quelques années.

Le nombre de collègues et la foule des amis qui assistèrent à ses obsèques sont la preuve qu'Arnold Gapany était aimé et estimé de tous et qu'ils garderont le meilleur souvenir du regretté disparu.